



**Investiamo nel Vostro Futuro**



**ISTITUTO SUPERIORE "GIORGI-FERMI"**

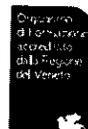
Via S. Pelajo, 37 - 31100 Treviso - C.F. 94145570266

www.giorgifermi.gov.it  
TVIS02300L@istruzione.it  
TVIS02300L@pec.istruzione.it

SEDE FERMI  
via S. Pelajo, 37  
0422 304272

SEDE GIORGI  
via Terraglio, 53  
0422 402522

SEDE GHIRADA  
via Medaglie d'Oro, 2b  
0422 402281



*Fondi Strutturali Europei – Programma Operativo Nazionale “Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento” 2014-2020. Avviso pubblico prot. AOODGEFID/9901 del 20 aprile 2018 “Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola-lavoro” - Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE) Obiettivo Specifico 10.6 – Azione 10.6.6 e Obiettivo Specifico 10.2 – Azione 10.2.5. Finanziamento delle operazioni garantite dal Programma Operativo Complementare (POC) per la scuola a valere sull'obiettivo specifico 10.2.*

**CODICE CUP D68H18000280001**

**CODICE PROGETTO 10.6.6B-FSEPON-VE-2019-2**

Spett. le Agenzia

Si invita la S.V a presentare offerta tecnico/economica per il servizio Soggiorno/Viaggio in Polonia come da allegato capitolato.

**Art. 1**

La richiesta riguarda una procedura di affidamento diretto in economia tramite comparazione di preventivi per l'acquisto del servizio Soggiorno/Viaggio in Polonia che comprende attività di Alternanza Scuola Lavoro in aziende del territorio, ai sensi dell'art. 36 del Dlgs 50/2016 nel rispetto dei principi di economicità, efficienza, rotazione, pari opportunità e non discriminazione.

**Art. 2**

L'importo stimato per il servizio di cui sopra è di euro in € 37.000,00 (trentasettemila/00) IVA compresa. Il corrispettivo, risultante dall'applicazione del ribasso offerto in sede di procedura negoziata, sarà da intendersi convenuto “a corpo”, in misura fissa ed invariabile.

La spesa sarà imputata, nel Programma Annuale, sul Progetto CODICE CUP D68H18000280001 PROGETTO 10.6.6B-FSEPON-VE-2019-2 che presenta un'adeguata e sufficiente disponibilità finanziaria.

**Art. 3**

L'offerta tecnica/economica dovrà pervenire entro le ore 12:00 del giorno 10/01/2020 esclusivamente via PEC all'indirizzo [TVIS02300L@pec.istruzione.it](mailto:TVIS02300L@pec.istruzione.it).

**Art. 4**

La prestazione del servizio di cui all'Art. 1 dovrà essere resa entro il 30/06/2020.

**Art. 5**

Ai sensi dell'Art. 31 del D.lgs. n. 50/2016 e dell'Art. 5 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 viene individuato quale Responsabile del Procedimento il Dirigente Scolastico Ing. Maurizio Curcio.

**Art. 6**

Ulteriori dettagli e precisazioni circa la procedura attivata con il presente atto, potranno essere fornite, a richiesta dell'operatore: economico invitato, contattando l'ufficio di segreteria di questa istituzione scolastica a mezzo e-mail al seguente indirizzo [TVIS02300L@pec.istruzione.it](mailto:TVIS02300L@pec.istruzione.it) oppure [asl.fermi@giorgifermi.it](mailto:asl.fermi@giorgifermi.it).

Il Dirigente Scolastico  
Ing. Maurizio Curcio

In allegato:

- Capitolato Tecnico



**Investiamo nel Vostro Futuro**



**ISTITUTO SUPERIORE "GIORGI-FERMI"**

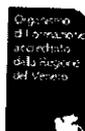
Via S. Pelato, 37 - 31100 Treviso - C.F. 94145570266

www.giorgifermi.gov.it  
TVIS023001@istruzione.it  
TVIS023001@pec.istruzione.it

SEDE FERMI  
via S. Pelato, 37  
0422 304272

SEDE GIORGI  
via Terraglio, 53  
0422 402522

SEDE GHIRADA  
via Medaglie d'Oro, 2b  
0422 402281



Fondi Strutturali Europei – Programma Operativo Nazionale “Per la scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020. Avviso pubblico prof. AOODGEFID/9901 del 20 aprile 2018 “Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola-lavoro” - Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE) Obiettivo Specifico 10.6 – Azione 10.6.6 e Obiettivo Specifico 10.2 – Azione 10.2.5. Finanziamento delle operazioni garantite dal Programma Operativo Complementare (POC) per la scuola a valere sull’obiettivo specifico 10.2.

**CODICE CUP D68H18000280001**

**CODICE PROGETTO 10.6.6B-FSEPON-VE-2019-2**

**OGGETTO: CAPITOLATO SOGGIORNO IN POLONIA**

## 1. DEFINIZIONE DEI SERVIZI

Si richiedono i servizi riportati nel presente documento per un numero di:

- 15 alunni partecipanti,
- 2 docenti accompagnatori.

Località di erogazione del servizio: Cracovia, Breslavia o Bialystok

Periodo di erogazione del servizio:

- 4 settimane nel periodo compreso tra il 26 maggio e il 30 giugno 2020 (durata: 28 giorni)

## 2. AMMONTARE DELL'APPALTO E SERVIZI RICHIESTI

L'importo complessivo per la prestazione dei servizi a base di gara è di € 37.000,00 (trentasettemila/00), iva inclusa, a copertura di:

**1. Viaggio e trasferimenti allievi e accompagnatori:** viaggio aereo a/r da Treviso o Venezia per n° 15 allievi e n° 2 accompagnatori, con un bagaglio da stiva. Trasferimenti da/per l'aeroporto. Dovrà essere fornito ai partecipanti abbonamento ai servizi urbani della città di destinazione (metro, bus..).

**2. Sistemazione per n. 15 allievi e n. 2 accompagnatori per n. 4 settimane (28 gg):** gli studenti dovranno essere sistemati in camere doppie o triple in hotel o residence (minimo 3 stelle) con servizi privati, in posizione centrale facilmente raggiungibile a piedi o con i mezzi pubblici. Trattamento di pensione completa, in particolare:

- colazione e cena in hotel/ristorante convenzionato,
- packed lunch o eventuale pasto in mensa o altro locale convenzionato o buono pasto.

Gli accompagnatori saranno sistemati in camere singole con bagno privato.

Tutte le sistemazioni dovranno essere decorose e garantire pulizia e servizi adeguati.

**3. Collaborazione per l'organizzazione di n. 15 tirocini lavorativi** della durata di 28 gg (4 settimane, 120 ore): fermo restando che l'individuazione delle strutture ospitanti resta prerogativa della scuola in coerenza con la proposta progettuale ed in coerenza con i percorsi formativi degli studenti, viene chiesto a codesta agenzia di collaborare nell'organizzazione dei tirocini lavorativi, proponendo strutture ospitanti il più possibile correlate con le competenze professionali specifiche del percorso formativo degli studenti, in particolare nei settori Meccanica e Meccatronica, Chimica e Biotecnologie sanitarie.

**4. Identificazione del tutor aziendale o tutor interaziendale:** è compresa l'assistenza di tutor aziendali o di un tutor interaziendale, il cui nominativo e c.v. sarà soggetto ad approvazione da parte di codesto istituto. Tale tutor dovrà effettuare n. 120 ore.

**5. Documentazione:** il progetto dovrà prevedere accurate attività di informazione, selezione e preparazione, per rendere efficace l'inserimento lavorativo. Le prime 8 ore saranno dedicate all'accoglienza, orientamento e conoscenza del paese. Dovrà essere possibile inoltre il riconoscimento e la certificazione delle attività attraverso l'utilizzo di documenti quali il Learning Agreement e il Memorandum of Understanding. L'agenzia curerà anche la corretta compilazione di tutti i documenti relativi alle attività svolte in azienda dagli allievi.

**5. Assistenza per tutta la durata del soggiorno;**

**6. Assicurazione** per responsabilità civile valevole per tutta la durata dell'attività; assicurazione multi rischi, copertura spese mediche, rientro sanitario, perdita bagaglio, ecc.

#### **SERVIZI AGGIUNTIVI**

Daranno luogo a punteggio aggiuntivo:

- escursioni e/o visite a luoghi di interesse culturale di un'intera giornata o mezza giornate, con eventuale guida nei fine settimana (specificare);
- Presenza di spazi con accesso gratuito ad internet;
- Personale di contatto in loco

#### **4. COPERTURA FINANZIARIA**

La relativa copertura finanziaria è garantita dalla Nota Autorizzativa M.I.U.R. prot. n° AOODGEFID/14674 del 09/05/2019 dell'intervento a valere sull'obiettivo 10.6, azione 10.6.6 e obiettivo 10.2, azione 10.2.5 del PON "Programma Operativo Nazionale 2014-2020 Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" ed il relativo finanziamento.

Il Dirigente Scolastico  
F.to Ing. Maurizio Curcio

